

**If undelivered, please return to**  
The Editor, Gospel Tangkou  
MELC Office, Hqtr. Zomi Colony  
Post Box – 10, Churachandpur - 795 128  
Manipur, India, G 91-03874-233251  
e-mail : [melc.hqtr@gmail.com](mailto:melc.hqtr@gmail.com)

Gospel Tangkou (Gospel Herald)  
RNI Regd. No : 62170/95 MNP 76  
(Hachin a kisuo,hattuom khanletna ding)

(RNI Regd. No:62170/95 MNP 76)  
BOOK POST

To

Typeset & Printed at  
Diamond Offset, SBI Building, CCPur.



Edited & Published by the Editor for and on behalf of the Manipur Evangelical Lutheran Church

Website : [www.melcindia.org](http://www.melcindia.org)

Monthly Gospel Journal

# Gospel Tangkou

Website : [www.melcindia.org](http://www.melcindia.org)

Issue No. III

Volumn : XXIV

March

2011



Kum Thupi: "Gam lah ding atam nalai hi"

Joshua 13:1

Editor : Rt. Rev. Dr. Ginkhanmung Zou

**EDITORIAL BOARD**

**Founder Editor:**

Rev. Hauzalian  
Mobile No - #09275259138  
E-mail :lianmanlund@yahoo.com

**Editor:**

Rt.Rev. Dr. Ginkhanmung Zou  
Mobile No - 9856089541  
E-mail :mung.gk@gmail.com

**Joint Editor :**

Rev. S.K. Manlun  
Mobile No - 9612152332  
E-mail :skmanlun@gmail.com

**Producing Manager:**

1. T. Khupdokhen  
Mobile No - 9612181078  
E-mail :khupdokhen@gmail.com

2. Khamkhanhau  
Mobile No - 8974955366  
E-mail :hpmunluo@gmail.com

**Contributing Manager:**

1. Rev. Thangliankham, DS Lamka  
Mobile No - 9862830905
2. Rev. Hangminthang, DS Singngat  
Mobile No - 9862170135
3. Rev. Thangchinkhup, DS Gundung  
Mobile No - 8974955525

**Circulation Manager:**

H. Khaikhogin  
Mobile No - 9862133422

**A SUNG A THU UMTE**

<b>Editorial</b>	.....	1
<b>Mangpa kungah...</b>	.....	2
<b>Lungsim puohgih nei...</b>	.....	3
<b>Internet Khovel a...</b>	.....	5
<b>Laithai kap asietna bang E?...</b>	.....	8
<b>Kumtawn Sihna-Gawtmun...</b>	.....	9
<b>NMSI a sum tuohte ...</b>	.....	14
<b>Jonah....</b>	.....	15
<b>Mautam Kiel panpina...</b>	.....	17
<b>Hasatna....</b>	.....	18
<b>Vondei Sauliim...</b>	.....	20
<b>Director LWSIT in Visit...</b>	.....	22

**Kumkhat lahman :**  
**Khut ah – ` . 50.00**  
**Dah ah – ` . 60.00**

Article zousie Editor kunga pieh ding; ahilouleh, e-mail in  
**melc.hqtr@gmail.com** tungtawn in a piehthei ding hi. Tualeh, a lahman  
Circulation Manager kunga pieh ding ahi.

**Patron Memberte**

- |                              |                               |                               |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. (L) Upa T. Chinzakhai     | 41. Dr. Jainson Haokip        | 81. Pa. Hauliankap            |
| 2. Pi Warlita Manlun         | 42. Pu Kapkhanthang           | 82. Pastor nu Niangzadim      |
| 3. Pu M. Khamzamang          | 43. Pi Manpi                  | 83. Rev. Ngilzakhup           |
| 4. Upa T. Gougin             | 44. Pu Philip Thanglienmang   | 84. Pa Hausuanthang           |
| 5. Upa M. Kaichinkham        | 45. Upa Haukholam             | 85. Upa Khamchinlam           |
| 6. Pu P. Vungzathang         | 46. Upa Kaikhanlun            | 86. (L) Khaiminlian (13 yrs)  |
| 7. Pu P. Chinzakhup          | 47. Pi Lhingneiting           | 87. Upa H. Khamzamang         |
| 8. Pi Chinnu (Mrs. Gouzadou) | 48. Pu Thangchinsuan          | 88. Sea P. Sienzadong         |
| 9. Upa D. Khupsuanpu         | 49. Pi Goukhoniang            | 89. Nu Neikhokim              |
| 10. Pu (L) Thangkhanlal      | 50. Pu T. Gouchinthang        | 90. Pa Hausuanlam             |
| 11. Pu M. Jangkohou          | 51. Pu M.L. Thanghau Zou      | 91. Pa Ginminthang (Gigin)    |
| 12. Pu T. Gouzalal           | 52. Rev. V. Hangminthang      | 92. Pu Khupminthang           |
| 13. Upa Jangkhogin           | 53. Rev. Dr. Ginkhanmung Zou  | 93. Nu Lhainei                |
| 14. Upa M. Khamzathong       | 54. Ex. (L) T. Dongminthang   | 94. Rev. Kamminthang          |
| 15. Pu H. Thangmang          | 55. Nu Neingaih mawi          | 95. Nh. Ngailianmoi (Momoi)   |
| 16. Pu M. Ginzasuan          | 56. Upa Puzagin               | 96. Pa Aron T. Muanthang      |
| 17. Pu M. Kailam             | 57. Rev. Khaamthang           | 97. Pu Thongneipau            |
| 18. Pu T. Soiminthang        | 58. Pu T. Lamzagin ASC (Retd) | 98. Pa Dalkhanthang           |
| 19. Pu S. Suankhothong       | 59. Upa S. Kammang            | 99. Upapu Soikhohau Samte     |
| 20. Pu S. Tunsuanhang        | 60. Pu L/Nk Mangchinthang     | 100. Rev. Thangkhanmang       |
| 21. Pu Hauchinmang           | 61. Pu Pumkhanmang            | 101. Rev. Nengkhanlal         |
| 22. (L) Dr. Upa Tongkhokai   | 62. Upa Tunzagin              | 102. Evan Lamgen              |
| 23. Pu T. Ginzamang          | 63. Nu Zengghai niang         | 103. Ms. Cicilia Maman        |
| 24. Pu T. Goupau             | 64. Pu Chinsuanlam            | 104. Evan Kamzathang          |
| 25. (L) Dr. Lampu            | 65. Nu Kangnu                 | 105. Upa T. Nungkhochinpu     |
| 26. Pu P. Sanjeev            | 66. Pu Genkaphang             | 106. Rev. Dousuanthang        |
| 27. Upa P. Kamzadou          | 67. Paul Henkholal Taitul     | 107. Rev. Hangpi Manlun       |
| 28. Dr. Ginniing             | 68. Upa Nengkenthang          | 108. Tv. Hauthang             |
| 29. Upa Lt. Col. Thongzadou  | 69. Rev. P.K. Khama           | 109. Rev. Thangchinkhup       |
| 30. Pu John Zamkhomang       | 70. Nu Nuamneikim             | 110. P/P Kapsuankhup          |
| 31. Pu M. Lunkhoneh          | 71. David Vumlallian          | 111. Samuel T. Tualminthang   |
| 32. Pu Kapzamang             | 72. Upa Ginzalam              | 112. Sea. T. Dongzalam        |
| 33. (L) Pu Hauchinthang      | 73. Rev. Kamminthang Tungnung | 113. Upa Paukhosuan           |
| 34. (L) Upa S. Khamzalam     | 74. Rev. Thangliankham        | 114. P/P Ginsuanthang         |
| 35. Upa Sub. Lianchinmang    | 75. Rev. Nangkhanlal          | 115. Upa M. Khupkhanhau(Retd) |
| 36. Upa S. Zamzalam          | 76. Sie. Dongzapum            | 116. M. Haukholian            |
| 37. Pu Khamzatun             | 77. Upa Dr. N.D. Samte        |                               |
| 38. Pi Nemmang               | 78. Pu Sienzathang            |                               |
| 39. Upa Tuachinhau           | 79. Pu Sheshei                |                               |
| 40. Upa Kaikhohau            | 80. Rev. S.K. Manlun          |                               |

Koipou Patron member a pang utte a dingin ` . 1000/- pie in a pang thei gige hi.

KIAL PANPINA BUDGET India sum in Crore thum lakh sawm sagi leh nga leh singkuo ( ` . 37, 59, 000/-) ahi.

LWSIT Manipur Churachandpur District a staffte :-

1. Mr. Noresh Chakraborty, Project Officer, CCPur Unit LWSIT
2. Mr. Binoy Manna, Accountant Officer, CCPur Unit LWSIT
3. Mr. Tapan Kumar Bhandary, Sr. Community Officer, -do-
4. Mr. Birendra Nath Barik, Community Officer, -do-
5. Mr. Ramesh Hansda, Driver, CCPur Unit, LWSIT

Local a Volunteer dia kipekhia Mr. Khup Do Khen, Dev. Secy. MELC leh Pro Pastor Ginsuonthang te ahi ua, Upa Khamchinthang apoimawna mun ah Bishop MELC in sawl jel a, T.A pejel hi.

February 16, 2011 in Mautam toh kisai a Project hing na gelsahte 2% pieh dingin emergency Executive Committee in passed uhi. Tualeh sum zahna dangte zong DDO, Bishop in poimaw asahna bangin sanction abawl thei ding hi.

**Local Contribution :**

Bishop Mung in Mautam Mute Kunga hakhat a ` . 200/- ha 4 a ` . 800/- pieh dinga lai ana hawm pen MELC in theipi ahia, amin dingin MELC Relief fund chi dingin, Treasurer MELC in ana receive dinga Challan toh hoitah in Bank ah deposit in ana kem bit dinga Bishop in ana chiemte zong pieh ding, a chinlou leh Pawlpi in maw paw ding hi.

**DIRECTOR LEH BISHOP LATAPNA**

- A. Pianna gam lei siang nungkawm leh en ouleh,  
Pu I Zogam lei maimom nulen thang kai ngetngut e;
- B. Pu Kumar leh Pu Bishop in sunggil kiel hekhuo neituo ua,  
Sian in mabang hing puita hen Aw!

*Composed & sang by Muallum MELC*

*Lutheran Youth Fellowship*

**LAMKA DISTRICT**

**THEISAHNA**

Ahing tung ding April 1-2, 2011 sung Lamka Dist. LYF in Sunday School Teacher Training, Hiengzou MELC ah kinei ding hi.

Tam hun ah khochin Sunday School Teacher (Sangsye) teng pangkim chiet dingin Secy. in theisahna ahing bawl hi.



**Editorial**

Gospel Tangkou simtu zousie leh ngainate kungah I Pa Pasian itna, Tapa Pasian lungsietna leh Hagau Siengthou Pasian guolzawlina um taken. Mangpan a misiengthoute thumna hing ngai khietsah in, lawsam leh beidong ikisah nuo in i na ngahla uh Mautam lawchingtah in ahing musah a, thupina, minthanna leh vaihawmna ama ahi bangin tu leh kumtawn in zong thupi taken.

Mautam mute lah a kakipana khat ahileh pawl khenlou a innziet innvei tetoh kihawm thei dandan a nua hawmte kungah Pasian hoina kamu ziehin ka lungdam thu kahing tut hi. Pasian in Israelte Egypt apat apuidoh lai in Manna leh Vaminsa in ana vah hi. A khen in zinga ding chin aval a lah lai un, neh thei lou asuoh veve hi. A lamkai pa uh Mosi agensia ua, Pasian in Gulgunei bawl in mipite gotna pie hi. Tua mabangin lamkai dinga Pasian in a guotte kithuopi leh i panpi ding hinapi in ina gense khazel uhi. Laisiengthou ah lamkai gensiet, huaiham a val a Manna koite zong Pasian in ana oi sih hi. Tam thu ah eima local chiet kivel chiet in, gensietna leh huoihamna ina nei khah tah leh kingaituo ngai dingin kathei hi. Leadership/Administration ah enkia lei Amelek mite leh Israelte akidoulai un, Mosi in akhut alaptou laisie in amiten gal aneh ua, akhut kham a alaptou la hun chieng leh Amelek miten aneh ua, a guol lel zel uhi. Mosi khut laptou ding poimawzaw chi ahing theitah un Hur leh Aaron in alamkaipa uh khut dop hu ua, tuachin Pasian in

gualzawna apie hi. Tamthu toh kisai in gen talei, i lamkaite chitlana, hatlanate pen i dop hu ding poimaw hi chi ei zilsah hi.

Tu leh tu a ikipahna uh Mautaam Relief ha 4 imu zieh uh ahi. Pain Relief Tablet pen natna bakhat thuoh nopna giap ahia, natna damna Anti-biotic tablet hi lou hi. I minam, i pawlpi in Pasian gualzawlina tamsem i dei leh Pain Relief mai hilou in natna pan damtheina zatui leh zatang hoi mama toh ikizen phat ngai ahi. Tutung Relief Anntang, Dal, Sathou leh Chi imute akipatna ahigiap hi. Mipiten lamkaite hatlahna, chitlana ikithuopi poimaw zaw eh ichi thei chieng Relief hilou in akum a sim neh leh tah kichin na, ita inau itute tan in azal azouthei ding lampi en pum in i umna chiet ah i bulpi lam a i vaihawmte thumpi in a hatla nate domkang tu hilei mihing mu mai a kilawm guoh ban ah Pasian mite um ding dan ahizaw ding hi.

Mautaam tungtawn in Pasian in imipite theisiamna hing peta hen.

~~~oio~~~

## **MANGPA KUNGAH KIA VA UI!**

*Hosea 14: 1,2 – 6:1*

*Rev. C. Chanchinmoia*

### **Sermon**

Zawlnei Hosea khu Israel gam, mal lama zawlnei um sun ahi. Hosea hun (B.C 732-723) lai khu Israel mal gam lam hausat hun laitah ahi. Israel in sum leh pai a del a, khawvel nop bawlina leh sahkhuo thil a khentuom khol sih uhi. Mite ahausua, sahkhol lam zong a ngaina thou ua, agam zong agal muang hi. Mihausua leh migenthei kikal jong akikhia a, a jongte a ki nuaisia mama hi. Pasion lungthahna jieh a gawtna huaisetah atung ua Pasion in a tunsah ding a theisih uhi.

Israel nam in a siemtu leh amau teltu Pasion a ngaisah tasih uhi. Zawlnei Hosea zong Mangpan umzie neitah a ahat hia, a zi Gomer in a angkom san a, tua angkomna khu Israel umdan toh tekhinna a jang in Pasion kung a kile kia ding in thu agensah ta hi. Tam hunlai a Israel nam umdan khu akidah huai mama hi. Pasion abe thou ua, ki thoinate a lan ua, sillat ding toi in a be zing thou uhi. Hinanleh milim pasian Baal ma ah a khupdin zing ua, Pasion hing leh milim pasian abe khomta uhi.

Tambang a Israelte aum jieh un Zawlnei Hosea khu Pasion in a sawlta hi. Pasion in gitlou a huat dan leh mikhiel a it dan Hosea bu ah akimu hi. Israelte gitlouna khu ngaidam theilou gual in alang a, a tung uah Pasion a lungdong a, a innkuan neisunte gitlouna khu Baal bete toh alamdang na aum tuan tasih

hi. Hinanleh zong Mangpan a tung ua a it na ala mangthei tuamsih hi. A angkom pum un, a gitlou pum un akung a kilekia ding in itna toh ahan ngetngut hi. “Aw Israel Mangpa na Pasion kungah kilekia in.... a kunglam juan in, chi in a ngen nasa mama mai hi.

Hosea hun lai a Israel namte hindan toh i Kristian hindan uh akibatna tampi aum ngei ding hi. Kithawina leh sillat a uang bawl ua, nau leh Pasion dei khu kithoinate sangin khotuana a dei zaw hi. “Halmang sillatte sangin Pasion theina (ginna) kadei zaw hi” chih ahi. (Hosea 6:6-7). Midangte kunga khotuona langсах lou in kithoina sillat a lan ua, Pasion theina tahtah neilou in sillatte a uang bawl uhi. Pasion deidan ahileh mite khotuona leh itna nei pum a akung a kithoina nei khu ahi. Ama theina tahtah toh sillat a dei hi.

# March 10, 2011 ni'n Muallum leh Singngat tenjong vaidawna nei ua, puon silsahna jong nei uhi. Tualeh Behiang Dist. pumpiin Behiang ah vaidawna thupitah in na nei uhi. Welcome phung ah LYF ten lasa ua, Hall ah Director pu leh Bishop pu la tap in, pu la pala toh lampi ua, Belam gou in annkuong luina zong nei pi uhi. Local chin in puon piehna jong nei uhi.

# March 11, 2011 ni'n MELC Office ah Moderator, DM, Treasurer, DS Lamka leh Singngat banah Office staffte'n pawlpi min in vaihahna bawl in, Necktie leh scalf piehna zong nei uhi.

### **Mautam Kial Panpina toh kisai**

MELC Bishop Rt. Rev. Dr. Ginkhanmung Zou pan lahna jal in Mautam Kial Panpina Lutheran World Service India Trust, Kolkatta te implementing agency na nei ah CANADIAN FOOD GRAND BANK leh LUTHERAN WORLD RELIEF tungtawn in Churachandpur District sungah kial panpina December 2010 apat March 2011 hatop tan hawm in um hi.

*contd. on page 24*

### **Behiang vaidawna a thugenna**

*Dr. James, Director LWSIT leh Bishop MELC*



**DIRECTOR LWSIT KOLKATTA IN VISIT HING BAWL**

*~ Bishop Mung*

March 8–11, 2011 sung Dr. James Vijayakumar, Executive Director in visit hing bawl a, Project pen 98% success chin record bawl hi. Tualeh mailam hun ah zong continue ding gen hi. Director in Visit abawl khote :-

# March 8, 2011 nin Bishop makaina toh Airport apat Moreh juan ua, Moreh Upate leh Pastor Khamthang ten Forest Rest House ah nangah ua nitah in nitah in hattuum mite toh Biahinn kai khawm ua, tuajou in LCC ten annkuong impi uhi.

# March 9, 2011 ni'n Tuinuphai, Tuining, T. Vajang, Sangaikot leh Zou Bethel tenjong vaidawwna nei ua, Directorpu leh Noresh leh Bishop puon silsahna leh pahvui piehna jong nei uhi. Zou Bethel tenjong na lamdawn in Directorpu jawwna jong nei ua, Pu la pa la toh thuo in Directorpu leh Bishop la tapnate sa in laam kaihpi uhi. Tuhpah sietna nei in kikhoppi ua, puon sehna leh pahvui piehna jong nei in, nitah ann nehpi uhi.

**Zobethel a Directorpa kijawwna**



Eite zong ki etchien na ding inei ngei dingin a gintat huoi hi. Pasion min a silpieh leh nasep ding chi tuomtuom i theitam ta ua, silpieh zong a kul zing a, Budget lam zong i sutam tou jel ua, hinanleh zong tamteng khu khotuana leh Pasion theina toh i bawl na uai? Pasion in sil ang bawlsah jieh a bawl ding neite hi giap lou i hiai mah? Pasion min a thil tampi bawl ikisah lai zing un a deilam a kithoina bawl jou lou kihi khathei hi. Israel ten milim Pasion leh Pasion hing biah akop bang un i lungsim in khawvel sil ngaina tah pum a Pasion min lou maimai te i hi kha di uh e! Veilam in khawvel tu a, tahlam a Kross pua ihi nai?

Kross in khawvel toh ahing khen nai? Dih lou deuh a nei zong khohsalou pum a thumte i hikha uai? Pasion kunga i hinna teng leibua a, a deihlam deipi ding in a kung ah kilekia va ui. Midangte suolna mu lian a, ma ni lam ki enchien phalou ten Pasion paw i a khoi jel uhi. I Pasion bieh dante, Pasion na i sep dante, ni chin a i hinkho man dante ah Pasion akipah nai chi gel vai.

Bang chibang mihing ana hi nan lei, Pasion in a hing itna a lamang ngeisih a, a hing it na loupitah toh i khawlouna apat a hing tatdoh khu Mangpa utlam a hi zing hi. Tuajehin Mangpa nai vai, a kung lam ah kilekia va ui. Mangpan simtu teng hing gualzawl chiet taken.

**Lungsim Puogh nei Guolzawlina**

*-Rev. Hau Samte, Korea*

Gospel Tangkou ngaina simtu teng teng leh Pawlpi misiengthoute, amasa'n Mangpa Jesu min ngainoutoh tuipi galpa'n ka hing nousiet hi. Pasion hoina toh kumtha a I ding kiata ua, tukum I hinkho a bang sil hing tung ding, koiman I gen masathei sih hi. Manggam na isepna ga i suongthei na ding leh I hinkhuo manphatah a I zatthei nadi'n atung a thulupa'n Pasion guolzawlina kikumkhawm vai ui.

Hinkhuo ah Pasion guolzuolna tawllou a musawmte dii'n lamdang thupi mama khenkhatte puogh jong I sakha ding hi. Bang teng lungsim I damsung a I pouh dingte ahijong in, Khangthu peisa-le-khovel jong ahi thei hi. Puohgih lungsimnei a sil thupi semkhia, milawching khu guolzawlina chikhat ahi. Pasion tahtahte ahi leh lungsim puoghnei, guolzawlina leh kipahna gim-le- hangsantah a puongamte, a tung a

siltung bangbang toh mailang peipi a, tuatoh atawptan muolsouh ngamte ahi uhi.

Laisiengthou sung a Pasian guolzawlina puogih lungsim nei mi tampi kimuthei hi. Romite 9:1-3 sung a sawltah Paul jong Mangpa Jesus krist pen Pasian tapa ahia, Jewmite'n a ngahzing uh Messiah ahi chi atel mama hi. Tam gospel tanchinpha ahi theitan a tangkoup ding, a dia in a Israel mipite kung a gen ding lungsim veina/puogih lianpi a nei hi. Tuajieh in, Paulpen, laisiengthou thuhuntha sung a Mangpa Jesu ban a mithupipen asuoh hi.

Tuni'n lungsim puogih/veina na buolkha tai? ahisihleh silkhatpou hamsa seng ding a na ngaisut jiehin, natawpsan khatai? Nasiltuote hamsaseng leh gih seng nasajiehin, naginna tanpha tawpsan nasawmkha tai mah? Puogih lungsim guolzawlina ahi dan tam anei a en vai.

1. Puogih/veina lungsim nanei leh apawimawloute koikhiet/tawpsan utna nanei ding hi. Mi tangpi'n ibawlkihelpen ahi leh a pawimawloute kithupibawl jel in, tauleh apawimawpente kinelsia khajel hi. Puogih lungsim dihtah nanei leh na tahsa, na hinkhuo, na hagau hinkhuo hing subuoitheite na taisan/paikhiet ngai ding hi. etsahna'n, semlou a hausat utna, lai

simloukei a lawchingsawmna, anop theitawp a hinkhuo mansawmna, biehinnkai peilou-le-thumlou a vangam lutsawmnate leh a dang dang.

2. Puogih lungsim in ihitheina hoipenpen a hing phut ding hi. Mikhatpa'n midang khat theichienlou leh khuolchil sese loupin thutanna eima ngaidantoh bawl peipei lou ding ahi. Etsahna'n umdanpa'n, kisiemdanpa'n, khohei danpa'n etc. pan tampa/nupen tambang mi/nu hiva chite nei peipeilou ding ahi. Mipa minu khat musithuoi mama leh umdan hoilou neinapi silkhat jiehin, kikhelna huoisietah neithe hi. Tambang kikhet lamdangnate atangpi'n lungsim puogih/veina pan hi leng hi. Tuni'n lungsim puohgih/veina napawmngam chieng in, hamsa nanleh na muolsuoh nadi'n na hitheina sangpen napieh ngai ding hi.

3. Puohgih lungsim in hagau leh tahsa juiding lampi khautah (strict) kithununna ahing tun ding hi. Na lungsim puohgih muolsuoh ding nanop leh mani kithununna hoitah nei ngai ding hi. Paul in tam kithununna kitaidemmite toh natetkah hi (1kor.9:24-27). Setan in Mangpa Jesu nuajui Peter ngaituona-le-hamkam tanpha control jou ahi leh nang-le-kei tung ah jong ahing bawltham ding hi (Matt.16:23).

**CHIELNA**

ELWA Hqtr. saina in a hing tung ding 24th–27th March 2011 sungteng Zomunnuam MELC ah Numeite Revival Camp um ding ahia, tuana Speaker dingin Pastor Elvis Nehlal guot ahi. Tuamun a tel dingin i pawlpi sunga Numei kichi taphot kisa chiet ding leh pang chiet dingin ikichiel un ikitheisah sawn sawn uhi.

~Secy. ELWA Hqtr.

**KIPAH THUGENNA**

LWSIT Executive Director pan effected villages visit ahing bawlina a Welcome bawlte, silpiah pete, La tapte jousia leh kiphaltah a gari hing zang sahte banah annkuong lui zena Vaiguon bawlte tungah MELC Pawlpi sih leh tangin i Gospel tangkou tungtawn in kipahtu kahing gen a, tualeh Bishop Kipahpina vaiguon bawlte tungah zong lungdamthu kahing gen hi.

~Bishop

**THUUMPIVAI**

*Bishop Tentative Programme*

- # March 17, 2011 ni'n NMSI National Executive Meeting a pang dingin Bishop in Chennai lam juanta, fund rise ding dan ngaituo ding in.
- # March 21, 2011 ni'n Shillong ah Martin Luther Christian University a Board of Governor meeting na ah pang ding.
- # March 22, 2011 chieng in Shillong a NLHMB Meeting na ah pang ding.

I pawlpi miten mailam hun a tahsa leh Hagau a malam sawnna inei thei na ding ua i lamkai pa uh Bishop in a ava zinna a lawchinna tuomtuom amu theina dingin thuumpi jing va ui.

## **VONDEI SAULIIM**

ELWA Hqtr le saina nuoi a i pawlpi in taga kepna dinga i phuh uh Vondei Sauliim ah 2010 in naupang 5 um ah, tukum in mi 10 tan i koi thei ta ua, lelam khat ah Pasian mapuina toh mi atam zawsem enkol thei ding leh enkol jou dinga i umtheina tung ah Pasian min i phat uhi. Tu leh tu a naupang umte tam anuoi ate ahi uhi. I gam/pawlpi sung ah tuabang a nau taga nu leh pa enkoltu ding adang jong um ding in i gingta a, tuajiehin mailam hun a tusang a atamzaw sem i etkol jou na ding un Mangpa' n hing umpi jing taken chi i thumna uh ahi.

### **VONDEISAULIMNAUPANGTELEHAWARDENNUUH**

1. Mr. Thangkhanlun, Moreh, Class-V
2. Ms. Nianghoilam, S. Sehken, Class-IV
3. Mr. Samuel Gousuanlal, Allusingtam, Class-I
4. Ms. Niangdeihuai, Moreh, Class-B
5. Mr. Thangchinlian, Zoveng, Class-I
6. Mr. Thangsuanlian, Behiang, Class-I
7. Ms. Ngaizokim, Singngat, Class-I
8. Baby Ngaiianggai, Saite, Class - Prep.
9. Mr. Dongsuonmang, Zou Bethel, Class-Prep
10. Mr. B. Maruin Vungminlun, Kamdou Veng, Class-II

### **KIPAHTHUGENNA**

Tuabanah, Pasian in mi kiphah hing petou jel in, naupang chomtu ding tam aney a bang a ang pieh jiehin Pasian leh amuahte tungah tam i Gospel Tangkou tungtawn in kiphathu kahing phuong hi.

1. Pastornu Mannuamching, SDO/CCPur in 2010 leh 2011 in naupang 1 Adm. fee leh tuition fee hing piash.

2. Nu Kikim w/o Khupminthang, Zomi Colony, naupang 1 from April-2011 tuition fee hing piash hi.

3. Pa Lianneu (Sir Lee), Headmaster CMS in 2011 adi'n naupang li (4) tuition fee hing piash hi.

4. GBC Home Based Care tenzong 2010 leh 2011 adin naupang khat chomsah uhi.

By:- Managing Board,  
Vondei Sauliim



4. Puohgih lungsim in Pasian aguolzawl na chikhat ahilam kunglam ahing naisah ding hi. Khovel a dei-ngai, tulmawh tampi kineite -sum, van, tahsa-le-lungsim tulmaw leh adangdang tampi um hi. Mangpa Jesus tuni'n nang-le-kei tulmawhteng hing peiding leh panpitu di'n mansa'n umjing hi. Ama thuneina sung ah tunia nahina-le-lungsim teng na ki surrender leh anop, hasah injong ahing taisan sih ding hi. Jesu toh kizawplou in ga kisuongtheilou hi (Joh.15.4).

Tunin unaute, lungsim pouhguh naneijieh in vangsie-le-gentheie nakisa maithei hi. Hinanleh tu-le-tu a napuoghpen Pasianpan aguolzawl na chikhat ahilam naphawh khatai mah? Paian kung leh mite kung a guitamtam sang in, hangsantah in puotou jel leh chin, atawpna a Pasian panpinatoh na muolsuo ding hi. Kumtha hun izattoh kijui in pasian kung a puohgih/veina lung ngen vai. Puohgih/veina lungsim neisaten jong taimangsawm lou in, hangsan tah in muolsuoh chiet va ui. Tambang hileh mani mimal jong kisiemtha thei vai'n, innsung jong hing hoivai'n, Pawlpi jong damlam le hagua-le-tahsah a piching lam I hing not ding uhi. Pasian in simtu deihuoite hing umpi'n hing guolzawl chietta hen. Amen. Kumtha chibai...

## *Internet-Khovél a Mipít Thunèina*

*By Philip Thanglienmâng*

Mihingté khandlètna lámzàwt na kùmzalom 12,000 tuóm in, léitúng mùn tuomtuom ah a na kipàndoh hi. Kùmzalom némpí péiin, gam leh léi, muol leh fàngté' n hàl in, kidàitha in, gamlapípi mùn ah ihing pawl tuomtuom in a na khosà ú'a, tuázièhin hám tuom, tàwndàn tuom leh chindàn dǎng chiét na piengkhiè in, a na kinèi chiét úh hi. Tuáchi' n tám mihing pawl te á'ng kisuhtuó chiéngun gâl leh sá in a na kiman let u'a, kidou chitahin, a na kidou let u'a, ahilòuleh summétbàwl na lámah a na kivéituò u'a ahishihleh a na kidou zél ú'a, a na kipawl zél un na khosà let úh hi. Tuázièhin, mihingté hám dǎn, tàwndàn leh chindàn mihing pawl dǎngdǎngah na kihál káwikáwi in, hám dǎn, tàwndàn leh chindàn dǎng na piengkhiè in, na khangtòutòu zel hi. Teknolozi khandlètna toh kizúiin kikàwmtuòna (transport) leh kihòmàtnaté (communications) á'ng khanglièn a, khuchi' n kùmzalom

támpí pèi nuá in, mihing pawlté khu phung leh tângté kiváihàwmna apàtin námpí kiváihàwmna píching gam(state) hìng nèithèi un, a táwpna ah, 1945 A.D kùm in khove! púmpí ki-úhna dínghin United Nations Organization(UNO) á'ng phùtdoh u'a, á'ng nèità úh hi. Námpí pànsià gam námpí(nation) gam kisiemté piènkhìetna kùm sáwt sèng na! i lòu ahidàn ahi chikhu tàngthù simté'n a thèi chiét dínghin úh hi. Benedict Anderson in a làibú 'Imagined Communities' sungah chièntahin a gièl hi. Amá'n a gènna ah, námpí gamté(nation states) pèn làibusùtna teknoloji leh làibúte làilám khànletna gàsoung (product) ahi a, khúmté zìeha hìng piengkhiè ahibòu hi, a na chi hi.

1439 kùm in Pu Gutenberg in làibusutna a na siemdo a, tuá zàwin, Urop gamté ah na kipolút hi. Tám làibusutna in, mipíté Khahlàwna (Renaissance) leh lungsim Khovàhna (Enlightenment) a na tùn a, tám gèlin, mipí làisimthèina(mass literacy), mipí lungsim pìlna(informed public) leh námpí gam tuomtuomté a na piengkhesah hi.

1990 kùm vé in léitúng ah Internet á'ng kipolút a, 2000 kùm zàwin khovél mùnchìn ah, tú hún chiéngin muthèi leh zahthèi in á'ng ómtà hi. 1990 kùm a, internet zàngmí

tawmnóu khàt apat in, tú chiéngin léitúng pùmpí a, Internet zàngmí thènza(billion) a chingtá hi. Internet pèn mihingté kihòumàtna, kithuzâhna, kipàwlkhàwmna, kimùtuòna, ki-èttuòna, sum kòina, summètbàwlna, sièmzilna, sièmshinna, làisimna, pìlna, thèina leh sil lámáng, sil thupí leh sil dándángté ngàthèi leh mùthèina mùn ahi. Mihing sièmna pìlna zóusiè ngàna mùn ahia, **Gâlngam theipèng** sânga zòng nâhpítaha thupízàw ahi. Khuchi'n thèina, sièmna leh sil tuomtuomté pèn kintahin léi túngah á'ng kithèzâh thèi hi. Internet in léitúng mihingté á'ng kinàisah sémsémtà a, khuchi'n Khovél Pawlpi(planetary society) á'ng piengthèità hi. **Facebook** máimái ah sângtùl(million) 500 a vâltá hi. **Twitter** sungah sângtùl(million) 200 a vâltá hi. 1999 kùm in khovél ah mobile phone sângtùl 12 vé ahi. Túni chiéngin, a kisimdàn in, thènza(billion) 5 vâltá a kisim ahi. Kùm tám lòu sungin, khovél a mihing zóusiè'n internet kizop mobile phone á'ng nèi chiét dínghin uphuoi mà mà hi.

Internet in mihingté thèina pèn á'ng kikhèl lámángsahta mà mà hi. Kùmzalom kipat toh kizúiin, éi léitúng míté pèn khovél piènchìl apatin sim in, túni'n khovél tàngthù poimaw mà mà lámká thòm làiah éité i dínghin chiéttà úh hi. Tám internet

**5. Hasatna pen theisiem theina ahi:**

Hasatna ituoh chiéngin eima kimawsah lou in, lungkelou in, pataulou in, chimaw kisalou in Pasiàn maitang imutheina dínghin Ama lam naina, Ama toh kithuona leh Ama lam nai in, Ama beel a, i um theina dínghin haanchiem lei Aman ang panpi ding hi.

**6. Hasatna pen Pasiàn in ichtlouna, i gitlouna, i theisiem na dinga ang tunsah ahi:**

Mi zousie in eima haichi tu mama i at kia ding hi. Bible in ang hil ahi. Galati 6:7 - Pasiàn in bangzata a i gitlounate amuda ahuot amah? chi i thei dínghin kul hi. Eima mama

iki-etphat ding, i kibel hoi ding, kitasam mama hi.

**7. Hasatna in Pasiàn hing musah hi:**

I hinna pumpi Pasiàn in adei hi. Tuajiehin Ama deina dungjuia i zah ding adei jiehin, eima ngaituona guoh peipilou in Ama lam i zot thei na dínghin hasatna i tunga hing tung tetoh ang houpi hi. Tuajiehin thungen a amalam i kihei ding kul hi. Mathai 6:6

Hasatna, dana, kana, supna, guollelna, zonkhalna natuoh chiéngin koima ngaw sin, Pasiàn in keima ahing thumopna ahi chiin pom inlen, Mangpa lungsim suiin.

Mangpa'n athu phungvuò taken.

**PATRON MEMBER KIBELAP:**

Tutung in i Tangkou Patron Member ding mi 4 ang kibelap kia a, Pasiàn min i phat hi. Amauhte ahileh-

- 1) Upa Paukhusuan, Central Church
- 2) Pro Pastor Ginsuanthang, Simveng
- 3) Upa M. Khupkhanhau (Rtd), Singngat
- 4) M. Haukholian, Singngat

Mailam hun ah zong atam jawsem pang thei ding in hanchiem chiet vai.

2012 April chienga Gospel Tangkou Silver Jubilee lop sawm i himan un, apang ding vang lah ihileh tuami hun masang in pan sawm chiet lei hoilou ding amah? Bang tanvei kingim ngim nalai ding na mah? Tunitan in Gospel Tangkou Patron Member 116 phata hi.

~Editor

# HASATNA

Hauhampha Pu, Zomi Colony

Nuam nasah laitahin lungdam in, hasatna natuah chiengin tam thute ngaituo in, lungdamna leh lungkhamna hing pepa Pasion ahi. Paunahte 7:14

Nopna, lungdamna leh damtheina pumkhat ahia, hasatna ahing tun chiengin bang chibanga dou ding? bang chibanga pel ding, ahisihleh bang chibanga thuoh ding? chi ngaituo ditdet akiphamaw hi. Hasatna ahing tun chiengin ahoi, aphatuom thumanpha i mutheina dingin tam hasatna bangzieha hing tung a diei? ahisihleh bang ahing musah ei? chi ithei theina dingin tam thute i ngaituo dingin ahoi hi.

## 1. Hasatna pen Pasion in thu ahing mopna ahi:

Pasion in atate a it mama ziehin, thu mop in phoh in anua del hi. Hebrai 12:5-6 a ta it zousie in atate thuhil in, phoh in a umna a kan hi. Hasatna ituah zousiete Pasion hing thuhilna ahia, i thei theina dinga ahing tunsah ahi chi i ngaitua ding ahi.

## 2. Hasatna Pasion in ikisahtheina apat ikingiem-khietna dinga atate tunga atunsah ahi:

Lawchinna, lungdamna hamphatna itan chiengin, kisah theina, pil kisahna, bawlthei kisahna apan a i ngiemkhiet theina dinga hasatna ahing tunsah ahi. I Peter 5:5

## 3. Hasatnapen Pasion in

## bangma i hilou dan imutheina dinga i tunga ang tunsah ahi:

Hat kisa, pil kisa, siem kisa, lawching ikisah laitah chiengin hasatna, lawsapna ahing tung ut mama hi. Eima ah bangma aumlou dan eima bangma i hilou dan ikitheichien theina dingin Pasion in hasatna lunglelna, dana ahing tunsah ahi. II Kor.12:10, Sawlko Paul in "Kahatlou laitahin kahat hi" achi hi.

## 4. Hasatna pen Pasion thu akilahna ahi:

Hasatna, lungkhamna chimawna i tuoh chiengin Mangpa i Pasion i haan hi, Huna/panpina ngen a Pasion tate ikikou chiengin Mangpan za in hasa isahna pan in Aman ang hundam hi. Late 34:17

tungtawn a, siémna pìlna, etthèi-mùthèité in i lungsimté úh a kikhêlsah nâhta màrà a, thèina kikhèl lám dàna (information revolution) zìehin ani ani in, a hà hà in, a kùm a kùm in, Léitúng pùmpí (Khovél) a kikhèl dèudèutà hi. Tám thèina kikhèllám dàna in politiks, sumlepâisàina (economy) leh tàwndàn pièndàn lámsangah bàngtàn sukháhna (impact) á'ng tùn diéi, chipên a kithèichièn nái sih a, himàleh a hù in á'ng zàp pànpàntà hi. **WikiLeaks** kichi zòng túhún chiéngà, a na kipèipi thupuóhna (traditional journalism) díngha a digital ím leh mēl ahità hi. Túin **Facebook** ahileh Khovél ah gam liènté lah a, China leh India bàn ah thùmna in a pang hi. 1439 kùm a Pu Gutenberg in làibúsutna a na siemdoh zìeha khahlàwna, lungsim khovâhna leh námpí gamté a na tùt bàngin, túnia internet sièmkhiétdoh zìeh leh internet zoppì mobile phoneté khu zapí zahthèi díngha á'ng optàh zìehin, Khovél hèikhiétna (planetary consciousness) leh Khovél mipíthunèina á'ng puòh hi.

Tú khang ahileh Digital khang ahia, i hìnkhua, i ngaituònaté úh, khovél hìnkhua leh khovél lungtáng kuò in i khosa simtá úh hi. Internet in míté a kihâusahthèi a, a kinùisahthèi a, a kingâisahthèi a, a kigáwmsahthèi a, a kinúngsahthèi hi. Social networking sungah mihing khàt in lawm leh guolté nèiin, a sunga óm bàwlthèi, mùthèi, septhèi, zìlthèi, ngàthèi leh adáng dánté zàngin a hùnté úh a mang zél úh hi. Pawlkhàtté ahileh, léitúng mùn tuomtuum ah a zín lèlè u'a, a vâh káwikáwi úh hi. Internet ahileh khovél pùmpí a, mipité pànmùn làhthèina khùtzah hòi màrà a suohtà hi. Mipí thèidíngha kilawm léitung (khovél) túnga siltúngté leh silpiengté gèntèna in, léitúng satna, hùikhuo kikhèlna, sum leh pâi lám sàina, hèlbawlina, nàt leh sàt, pùl tùn leh khovél susethèi, sukhathèi leh sildángté suhtúpna leh suhdamna kizàngthèi vànzhah poimàwtah khu Internet ahi. International Corporation of Assigned Names and Numbers (ICANN) in Board of Directors 2000 kùm in a na kitèlna u'ah, khovél pùmpí a ICANN sunga vote nèi khuleh internet nèiteng a kizáusah úh hi. Khuzièhin, Khovél a Mipíthunèina khuh Internet tungtawnin a pièngtá hi.

Akhàtna ah, Egypt gam, Cairo khopí ah Internet hùzàp zìehin, mipí kiphinna huoisetah mai a túnga, tútàn in zòng a dàì nái sih hi. Anina ah, Sudan, Athumna ah Yemen, A lina ah Tunisia, Angana ah ..... ??????

# LAITHAI (Playing Card) Kaap a sietna bang eh?



M. Thangboi Zou  
Moral & Religion Secy. LYF Hqtr.

**Thumapui:**

Kristian hi'n Kristian lou hinanlezhong, Laithaikaap (Playing Card) pen a sianglou dan a ngai ahi. Khenkhat ten sum ikithalou pouleh a siatna bangma aum sih achi uhi. Sum kithalou a hun subeina a Laithai kikap khu asietna umlou a ngai in, Pawlpi a lamkai khenkhat in/ten zaleentah in akap mai mah uhi. Hinanleh ahing kipat dan agentena (etsahnate) i et chiengin Laithai khu sum kitha in kithalou hinan lezhong asie ahi chi genthei ahi.

Laithai kap khu Pasian a ensah hi. simmawna a hing kibawl doh ahi. Puritans (Nidanglai a Biehna lam a siengthou mama) te'n "Setan milimbu" chiin ana minvaw hial uhi.

**KOI HING SIAMKHIAT?**  
Bang jie in

France Lengpa Charles kielhouna (simmawna) dan a, Kum 1392 ana kibawl doh ahi. France Leengpa Charles khu Leeng ahivang in, mibanglou deu, simmaw huoi deu khat ana hi a; ama kisimmawna dan a nakisiemdoh hi dinga gintat ahi. Nanleh tam Laithai Jemte'n aguh in Kristiante adia douna etsahna khat anei chiet uhi.

**Tuate ahileh:-**

1. King Card (K. Leengpa Jem): Tami in Pasian melma Dawi Mangpa (Setan) leh ditatlouna jousie

2. Ten Sport (Zat Sawm): Tamipen Pasian Thusawmpia (10 Commandment) kalna a siam ahi. A etsah ahileh- Mumalbei, dan neilou, ahoilou lam a zaleenna a ensah hi.

3. Club Card (Mu Hual): Tami in Tualthana a ensah hi. Mihingte khu Pasian lim leh meel sun a kisiam ahilam theilou kimawh thatha na a ensah hi.

4. Jack (Leeng Tapa): Tami in a etsah ahileh, huasanna, thanguoina chite a ensah hi. Adieh in tahsa utna kithununlouna a utna banga kizang thophthopte, numei pasal kaal a thangtatnate a ensah hi.

5. Queen (Leengnu): Tami pen Jesu Nu Mari dan a siem ahi. A



Dev. Secretary, MELC

Hun sotpi a patsa I hattuum lamkaite leh Project lam saite'n ana buoipi jing uh MAUTAM-KIAL PANPINA Pasian lungsietna jalin a hing tung khongkhong ta hi. Tampen Lutheran World Service India Trust (LWSIT) te saina nuai a Canadian Food Grain Bank te funding na a hing kihawm ahi. Inn 1000 in hakhat a anntang kg 60, Havai kg 7.5, Annkamthau litre

7.5 leh Chi kg.1 hali sung amu ding ua hing kibawl ahi. Ahun akinaw tahjehin hani a ding khu khatvei hawm in i hawmta ua, First Round pen akijou ahi phot ta hi. Pasian min phat in um hen.

Bang teng hileh, ahing petute leh a saite tungah kipah thu igen nahsang un, phunna leh lungthahna a nei tampi i um uh abang hi. Ipu-ipa gou jong hilou, ipu ipate neisa-lamsa jong hiloupi, Pasian jal a tambang hamphat itanna tung uah ang petute leh a saite tungah Mangpa min in nuomthu igen hi.

Tubansie i anntang sante uh Bora tunga kigiel "A Christian response to hunger" kichi umjie khu na thei tai le? "Tapidaw khat in laisung gilkiel thuoh vevaw a umte akithuopina" china ahi. Meithai, taga, migenthei deu diehte a dinga hing kipia ahi pouma hi. Lutheran hattuum sunga mi ahipouleh jawng (poor) henlen hausa jong leh a tan tei tei ding china aum tuomsih hi. Kumpi nasepna nei, Mahajon, Motaw nei, jeep leh car leh gari lien, gari neu a tai thei khat poujou injong i enpi lou ding in ikingen un ikitheisah hi.

**KIPAH THUGENNA**

Korea Zou Innkuon ten Vondei Sauliim panpina dingin ` . 4500/- Korea apat ang thot vingveng na tung uah, tam i Tangkou tungtawn in amauhte tungah kipahtu igen uhi. Mailam hun ah zong atam zawsem pejou dingin Mangpa'n phungvuo ta uhen.

Managing Board, Vondei Sauliim

Pasian tunga mikhat agamtat i thuoh a, i innkuon un i thuoh ua, i khiel chiengin mi tampite a dingin lungkhamna, gentheina, dana, kana asuo hi. Jeriko khawpi kiluh a Akan in van anaguh ziehin Aikhuo luzoulou in Israel mite dingin guallelna, zumna leh shina atuoh law uhi.

Hasatna, lungkhamna leh guollelna ituohte uh koima zieh hilou in, eima chitlahna leh mawnate zieh ahibou hi. I khel i mawnate theimaw ikipan vangin Pasian in a thei a amuchien mama hi. Huipei zanga Jonah adel bangin eitezong bang ahiei khat zangin hing sui, hing mu thei a, hing taihil hil thei hi. Ahivangin Pasian in khelna, mawna neiloute gawt bawllou hi. Nang, tu a bang dinga genthei, bangdinga lungkham, bang dinga guollel, bang dinga mite gensiet a um, kingaisun in. Jonah bang dinga Tui sunga kikhie ahia? Koima mawna zieh ahisih a, ama mawna zieh ahibou hi.

Jonah bangma bawllou bangin Tembawpi sungah noptah in imu hiithiet hi. Akhiel ka hi chiin Pasian kungah ngaidam ngenin kipaang leh tambang va-ia a, gentheina ama leh Tembawpi sunga tuangteng in thuoh lou ding uhi. Ahivangin Jonah Tembawpi sungah ihmu dingdeng hi. I bawllou ding i bawl ziehin eima in

i thuoh a, i innkuon un i thuoh ua, i pawlpi in a thuah a, i nam inzong athuoh hi. Tuaziehin theimaw kipang in ihmu sih vai.

Tapidaw khat na hileh Mangpa hing hatna aw, na za ngai ei? Nazah chiengin phamaw nasa ei? Mangpa'n nang a dingin bang ngaituona nei dingin natuot ei? Nang a dingin Nineveh khuo pen na innsung hithei, na hattuom hithei, tualeh na chi na nam zong hithei hi. Ahisihleh na be na phung, nalawm naguol tezung hithei hi. Ahisihleh heisung mun pen hi dingin na ngaitua a?

I sepna ding mun a semlou a, i seplouna mun a isep chiengin ga neilou in ahawm isuah uhi. Jonah mabangin i utlouna mun, i thanuomlouna mun ah zong Pasian nna sem lei ga neiin a lawching thei hi. Pasian nasepna ding ah Jonah bangin Pasian thupieh i niel in ikiheisan amah? Mangpa mai ah koima taimang zoulou hi. Mangpa a dingin ahasa aum sih hi. Jonah umna Ngapi gilsung zong Pasian thuneina ahi. Tuaziehin akin thei pen a Mangpa lam a kihei ding ahoi pen hi. Tuaziehin Mangpa beelvai, Ama thupieh banga na isep chiengin lawchinna, kipahna, tawldamna aum hi.

etsahna ukhu Mari pen Numei thanghuoi, kizuate nu ahi, chi agensiet utna ahi.

6. Joker (Chiamnui bawlpa): Tami khu Jesu dan a asiem uh ahia, a etsah ahileh; mimaw, mumalbei achina uh ahi. Tualeh Joker khu Jack leh Queen tapa ahi. A get nuom ahileh Jesu khu numei kizua Mari tapa ahi chia agensiet utna uh ahi.

**AKHUPSITNA:**

Ahileh Unau itte aw, tun laithaikap hoi hi nachi ngam tentun nalai ei mah? Kristian kichi ngal chin a, Laithai na kap zing leh vang na Mangpa gensete, simmawbawlte toh pangkhawm zing na hi chi kithei

mai in. Na Hundampa leh a pienna nu, i Bible Nungah Siengthou achi, laithai bawlkhetute'n numei thanghuoi, numei kizua ahing chisah ahiman in, na lunglutna, na kimawlina, na khut a natawi lai, Laithai jemte khu na Mangpa simmawte silbawl ahi chi thei inlen, na khut apat in paikhie in, dachiah Setan number nakaap doh masang in khawlsan kin in. Laithai kaap khu Pasian simmawna kibawl ahichi a velin kahing gen kia hi. Mangpan simtu koitobang tam sal a tangte jousie suotatna hing pechiet taken, chi ka thumna leh kap kia lou diah avel vel a ka hing ngetna ahi.

**Muntawo Sihna - Gawtmun Meidil**

Rev. Hangpi Manlun, Simveng, Lamka

Awle simtu zousie tam I thupi uh hoitah a theichien ding in Pasian Hagau in hing-umpita hen. Gawtmun thu khu i Laisiengthou in a ha gen mama a, tualeh Pasian thu i awi (Kristian) ihina jieh uh zong khu i shi zou chieng a Gawtmun meidil a i lutlou ding uh i utna jieh uh chilei i chi khielsih ding hi. i Laisiengthou in gawtmun um tahtah dan a gen a, a dieh in Thuhun Tha ah 162 vei a tuong a, tamte lah a 70 sang a tamzawte khu Khantanhoite (Gospel) sung ah a tuong a, atamzaw khu i Mangpa Jesu gen ahi tangpi hi.

**I. Gawtmun kigena hamkamte i sui masa diing uhi:**

a) SHEOL: Seol chi khu Hebrai ham apat a lekheih ahia, a umzie khu 'Mun Iel' amaw, 'Mun guoh' chinate ahi. Tam khu

Mangkam in 'Hell' a kichi hi. Tam khu Thuhun Lui ah sawmthum leh khat (31) vei a tuong hi.

b) HADES: Tam zong atung a toh kibang sim ahia, a Greek ham in, 'Mishi khuo' china ahi.

c) TARTOROS: Tam khu Vansawlsieng gilou leh helte vaihawmna ngah a tou/umna mun ahi (II Peter 2:4).

d) GEHENNA: Khopi sung nin paina mun, mitlou a kuong zing, migiloute tan ding mei mit ngailou mun china ahi (II Khang. 33:6; Mt. 10:28). Tam mun pen Jesu'n tam bang in a gen hi.

i) Migiloute hagau leh tahsa kigawm a pailutna mun ding ahi (Mt. 10:28; Lk. 12:5) a chi hi.

ii) Vaihawmna leh siemlou tanna mun ahi (Mt. 23:33).

iii) Mei zong mit-ngailouna mun ahi (Mk. 9:44; Kil. 19:20; 20:14-15).

## **II. Gawtmun hei a um ding a diei?:**

Laisiengthou in gawtmun hina a gente I gen zouta uhi. Ahileh gawtmun hei a um a diei? Chi khu mite thei ut mama khat ahi. Rozer Scarle, University of Durham a Professor in a gen dan in, a ma uh pawl in gawtmun meidil a um theina ding mun a mukhieh dan uh tam bang in a gen hi.

Leitung (Earth) lailung (core) khu a satna 6000°C vel a sa ahijieh in, nidang a ka gintat meidil umna pen khu Leitung lailung ahi ding chi khu a dih theisih ding achihi. Leitung a, a um theina ding mun umsun khu, tuisuogiet tawdop a tuisa pawtna khu, satna 450°C a, a satna mun ahi ding achi hi. Tualeh, Van gam

(Heaven) umna ding mun, a gendan in, “Huikhuo (atmosphere) a Thermosphere kichina mun khat a um a, tua mun hi diing in a gingta” hi. Tamte khu a dih tahtah hi i chi theisih ua, ahin gingloumite'n zong van gam leh gawtmun tungtang a na buoipi uh zong a lungdamhuoi veve hi.

Tualeh, Russia Scientistte'n Siberia gam a, a nasepna ah mun khat mel kuo (9) a thuh in a lai/tawna uah Isai 5:5 a kigen Meilipi (Hell) a mukhieh thu uh a gen uhi. A satdan 2000°F (Degree Fahrenheit) ahi achi uhi. Tamna a Doctor pa uh Dr. Victor Azza khun a genna ah ‘tam mun a taw khah uh a huoise/gimnei mama a, a awzah uh khu a na e! a na e! chia kap-le-mau thawm kikou zengzung husa ka za uh’ achi hi. Tamna a sil mukhieh lamdangtah a jah uh a gingta ua, Scientists tam tah in a nasepte uh tawpsan in a pientha law ua, Pasian na a seplaw uh a kichi hi. Tamna ka-le-mau thawm huoisietah a zah ukhu Laisiengthou a kigen gawtmun (Hell) hi diing in a gingta uhi. Thuhun Lui leh Thuhun Tha gendante toh i ettuoeh leh zong a kibang hi chiin Laisiengthou siemte'n zong apompi uhi. Ajiehpen gawtmun khu leinuoi a um ahi a, Van gam pen tunglam a um ahijiehin chi'n zong a gen uhi. Tualeh, Russiate khu, Pasian a umsih, gawtmun zong a umsih chia doudal

# **JONAH**

*Upa S.K.Hau Christian, Zomi Colony*

Pasian in Jonah kungah “Thou inlen Nineveh khopi ah vahaw taanlen, a tungthu uh vataangkoupi taan, aziehpén a gitlouna uh kamasang ah ahing tungtou ta hi. Tamna Jonah thugen pen “Ni somli zaw chiengin Nineveh khopi suhsiet ahi ding” chi ahi. Hinanleh Nineveh khomite lungtang khoi mama ahiman in Nineveh khopi miten alungsim uh hei in Pasian lam nai uhi. Tuajiehin Nineveh khopi leh a sunga umteng suota uhi. Pasian thugen zuite leh amang ten vangphatna amu hi.

Tam hunlaiin Nineveh khopi pen khaw thupi leh aminthang mama khopi ahi hi. Tami khopi akimkot mel 60 hia, a kulbaang tung ah Sakol leeng thum kizoh a peitheina ahi. Tami Kulpi asanlam laam som leh guh leh alang ahi. A khosung ah mihing 12, 50, 000 ateing hi.

Pasian in Jonah pen a inn leh lou nuasie a, Nineveh khopi a thugen dingin a sawl hi, hinanleh Jonah pen Pasian sawlna ah nuamlou in kilep in taimang atum hi. Tam Jonah mabangin eite zong isep ibawl ding theinapi in i semnuom i bawlnoom sih hi. A sepding theinapi a sem nuomloute Pasian in awng hah khollou hi. Hinanleh Jonah pen nisuo nalam a pei ding hinapi pei nuomlou in nitum nalam Tarshish khuo zuon in alepeita hi. Tam Tarshish khaw pen sum meet bawlina khopi, Spain gama Greek te khopi ahi hi. Tambang ma in eite'n zong sum leh paai ideina ziehin Pasian na isepna

ding ahing dal a, i mawpuohna apat ahing lengmangzah thei zel hi. Dangka ngainat khelna bulpi ahi, achi mabangin sum leh pai ziehin Pasian apat i gamla zelzel hi.

Nineveh khuo ateeng Gentelte amuda leh adeisah lou ziehin Jonah ataimang hi. Tuamabang in eitezong mikhat i huat zieh leh imuda ziehin Pasian na isepna ding khawlsan in i vahmang zel hi. Nineveh khomite Jonah in itlou in, muda in, shi sieng uleh a chizong ahikha ding hi. Tampen Jonah tahsa mi ahi zieh ahi dinga, hinanleh Pasian itna in mi zousia ahuap hi. Eima meetna ding dei a eima angsung ngen i khaul chiengin Pasian nna kitem theilou hi.

Pasian in Jonah ama deidan a umsahtuamlou in ataimangna apat in Huipi leh Guopi toh anuadel a Tembaw sunga tuong jousie a dingin lungkhamna, gentheina, supna atungzah hi.

**Tunitan a NMSI a mimal sumtuohte:**

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Pastornu Mannuamching ` . 3, 000/- | 17. Upa Zamkhosuan ` . 1, 000/-    |
| 2. Nu Nemmang ` . 2, 000/-            | 18. Pa Khamchinthang ` . 2, 000/-  |
| 3. Nh. Rody ` . 2, 000/-              | 19. Nu Chinglamniang ` . 2, 000/-  |
| 4. Upa Chinzahau ` . 1, 000/-         | (Phepheng)                         |
| 5. Upa Nengmang ` . 1, 000/-          | 20. Pa S. Kaikhankap ` . 3, 000/-  |
| 6. Pa Thangkhojang ` . 1, 000/-       | 21. Nu Manngaiching ` . 700/-      |
| 7. Upa T. Thongzalam ` . 3, 000/-     | 22. T. Samuel ` . 1, 000/-         |
| 8. Pa Hauchinmang ` . 3, 000/-        | 23. Pa T. Ginkhothang ` . 1, 000/- |
| 9. Upa Thongzadou ` . 3, 000/-        | 24. Nu Chinneikhum ` . 2, 000/-    |
| 10. Upa Liankap ` . 1, 000/-          | 25. Upa Thangkhokam ` . 1, 000/-   |
| 11. Upanu Moiniang ` . 1, 000/-       | 26. Pa Dongchinkhup ` . 500/-      |
| 12. V. Thanglianmang ` . 1, 000/-     | 27. Pa Khamchinmang ` . 500/-      |
| 13. Pa Sianzathang ` . 3, 000/-       | 28. Pa Kh. Zama ` . 1, 000/-       |
| 14. Pa Khamdoutuang ` . 1, 000/-      | 29. T. Chinzapau ` . 1, 000/-      |
| 15. Upa Paukhosuan ` . 1, 000/-       | 30. Upa Tuachinhau ` . 1, 000/-    |
| 16. Upa Nengkhenthang ` . 3, 000/-    | <b>A gawm in ` . 47, 000/-</b>     |

**Tribal Girl's Hostel ding tamtan zoh ahita a, March 16 ni'n atung ding Saat kisung tahi.**



gam khat ahi jieh un, tambang a ang umdoh khu Pasion a um tahtah na chi a suhlat utna jieh zong ahi ding hi. (The Glorious Hope'-April 1994).

A bangteng hizongleh, Gawtmun umna mun dihtah theisih nanlei zong Laisiengthou leh misiemte (Scientistte) apat in a um ngei hi chih khu niel guol ahisih hi.

**III. Gawtmun sat dingdan:**

Ahileh Gawtmun bangchi bang a sa ding adiei? chi zong mi zousie thei ut mama khat ahi. Tualeh satna degree 100°C vel lah khun tui a sousah vungvung thei hi. I tung ua nisa (sun) satdan khu degree 6,000°C vel hi ding a gintat ahi. Tambang a sa ahi jiehin nisa kim a um zousie a tui mang zelzel hi.

Gawtmun khu satna temperature 445°C a sa ahi ding chi in Mark Austin in Newspaper khat ah a giel hi. Tam sat ding dan khu tui kisuongsou (tuisa tawp) le-thum le akim vela sa ahi ding hi. Tualeh Laisiengthou in gawtmun sat dingdan a gen khu Kihilna 21:8 ah "...Meidawite leh gingta loute... jousie tan ding kaat (brimstone); sulphur huon sou, sat bang a sa ding ahi (Boiling of Sulphur = 716.6K-446 (at normal pressure). Tam khu JORGE MIRA PEREZ University of Santiago Decompostile, Spain gam a Physicists khat in a khuotkheit ahi. Tua banah Perez in

a seppi Josevina, Physicists khat ma toh Madrid (Spain) Khopi a Bishop pa khu Laisiengthou tangtel uleh a khuot dan uh a dih nai chin a va dong ua, aman zong a dih hi chin a na pompieh hi.

**IV. Gawtmun Bangchi Bang Mun Adiei?**

Gawtmun khu kihuoatna mun a ahi ding hi. Zudawn leh thanghuoi tampite khu gawtmun zauhuoi dan i genpi chieng un, gawtmun khu a nuom ding hi, ajieh ahilehpen I itle-ngai teng kimna ding mun ahi jiehin a chi uhi. Jail (thongsung) sung bang diing a nuomlou e? I chi leh migilou chinteng umkhawmna mun ahi jieh in ahi. Tua bangma in, gawtmun pen gitlouna leh suol a pumdim ding ahi jieh leh lungsietna mawngmawng umlou a gawtna mun ding ahi jiehin mun nuomloutah ahi ding hi. Tualeh, gawtmun khu awsie chinteng a kilaw khumna mun leh tanchinpha a gen ding uh zong khu shina tanchinpha ahi jeih in mun nuomlou tawpkhawh ahi diing hi. Meilipi sungkhat or tui kisuongsou sungkhat ah leitung a na itpen toh umkhawm lechin a nuom diei? Tam khu Gawtmun noplou ding dan genna hoihtah khat ahi.

Tualeh, Gawtmun khu shina nasan mu zou nawnlouna ding mun ahi. Tam leitung a, i zau pen uh khu shina leh natna ahi. Ahin, gawtmun ah pen shina nangawn a kimuzou

sih ding hi. Tam thu khu Sadhu Sundar Singh laibu gel “Hagau Leitung” (Spiritual World) ah chiengtahin I mu uhi. ‘Angkawm lai khat hagau khu hagau gam a tun masang in, a dangtah mama a, a lei a ha zatzat a, a nah gin thawm khu a ngai mama a, mei satah in a kah bang mai in a bante khu meikuong in a kang vom vetvut hi. A mapa khu lungkhamtah leh mangbangtah in a kipei akipei a, ama-le-ama na ngawn a kikidah a enzong a ki-engam va-ia sih hi. Ka hagau khu hamsie dong in umta hen, tam a na suhdamna dingin shina a umthei nawn sih a, ka hagau lah a shi thei sih a, shi thei hileh leitung a ka shi bang in ka Pistol in ka kikaplum kia ding achi hi. Gawtmun natna khu leitung a natnate le za tamtah a na ding ahi. Tuajieh in, tam mun khu tangtawn a shi thei nonlouna mun ahi hi.

**V. Gawtmun khu theigigena mun leh kisiana mun ahi ding hi.**

Jesu’n Luke 16:19-31 a Mihausapa leh Lazar tangthu a genna pat in i mu thei hi. Mihausapa khu gawtmun ah a lut a, gawtmun ak hun a hausatnate khat zong a pawlut theisih hi. Ahin, sil ni a kenglut/pawlut a, tuate khu a ngaituona (memory) leh a bawlkhielte kisiana lungtang ahi.

Amapa khu kisia in gawtmun ah Missionary na a sep sawm a, ahin, ama ding in a kikhelta hi. Tuanah sang in tui tah khat na ngawn zong a muzou nawn sih hi.

Tualeh a net pha ding uh zong khu zang-eh (than) ahia, a puonsil ding uh zong khu than ahi ding hi (Isai 14:11). Tualeh, mi tamtah umkhawm ding hinanlezong, thawmhauna leh zauthawng in a pum dim ding ua, khat-le khatte kimuda leh kihuotna ngen in zong a dim ding uhi.

Tualeh, gawtmun mei in a tahsa zousie uh a akat sieng sah ding a, ahin, a lei (tongue) uh leh a lungtang uh ahileh leitung a damsung ua Pasion thu a zuilounate uleh a bawlkhielte uh a kisiana ding uh akangsih diing a, kikou in a kisia diing uhi.

**VI. Gawtmun khu a beithei ngailou mun ahi.**

Gawtmun beitheilou ding thu khu Kihilna Bu ah sawm-le-thum vei a tuong hi. Gawtmun beithei ngailou ding thu tam bang in gentena a kigen hi. Suong lientah khat kum za dan in leitung a vasa neupen khat in a muh in vatat henla, a hun sau seng in suongpi inn chie khu a tat bei cheing in zong gawtmun khu a kipan pan ahi ding a kichi hi. Tuabang deu in Tuisuogiet khu kum 1000 dan in Ball pen hu in khatvei

kithalta leh a kumsawt seng in a tuiteng a kang kilkel nua in zong Gawtmun pen a kipan pan ding ah kichi hi. Tamte khu sil hi thei ahi sih a, tua bang in Gawtmun zong khu a peitheilou ding china ahi.

Tualeh Gawtmun a meikuong khu Pasion lungthahna ahi ding hi. Deut. 32:22 ah –‘Ka lungthahna meikuong hing bang van in, Vannuoi a sil um zousie khu kangtum siengta va. Khum khun mishikhuo haltum peh van, muol-le-tang bulte zong ka tumta va. Sodom leh Gommorate tung a Pasion thangpaina bangin a um ding hi’ chi thu i mu uhi.

**VII. Ahileh gawtmun koite umna ding?**

Awle unau gawtmun huoisiet dante I gen zouta ua, tu’n koite umna ding e? chi khu i ngaituo ding ahi. A tomkim in genlei –mi piengthaloute umna ding mun diing ahi Jesu’n mi koizong tui leh Hagau a apienthah sih leh tam mun khu nang tan ding ahi achi hi. Nang-le-nang kigintat jieh leh hoi kisah jieh a, tammun pumpel maw thei na hisih hi. A lampi umsun khu Jesu’n ‘Kei lampi leh thutah leh hinna ka hi’ achi bang in Jesu bou ahi. Jesu zuonlou in tammun toh koima a kipel theisih ding hi.

Tunia Gawtmun a um tamtahte zong tam leitung a damlai ua nang

bang a ngaidan mothuui pipi neite ahi uhi. Ahilouleh, nang sang a gilou zaw zong ahi tuomsih ding uhi. Unau kingaituo in! Na pientha sih leh tam mun nang tan ding ahi. Etsahna khat gen vai-Pasal khat gamlah a, a vah leh Sahang (Lion) gilkiel mama khat toh a kituoh kha ua, sahang in neh sawm in a del hi. Ama zong zau in a tai a, luisung khat a khaugui khat ah a kiluai a, a sahang in a gei ah a ngah hi. Tuachiin, a kiluaina khaugui nuoi a tui lah ah Ole (crocodile) in a kieh chieng a ne ding in a kam a kah hi. Tualeh a tung a khaugui a Sampi (Python) khat in a na ngah zel a, lengkhe leh lah Sahang in ne zel idng in a um a, a kiluaina khau khu Zusa(Rat) khat in awl-awl in ana kei tan sawm a, ama khut lah akhamta mama hi.

Unau tampa i dinmun khu nang dinmun ahilam na thie ei? Tampa a dia suotatna ding a umlou bang in nang zong Jesu na gintat sih leh na suota sih ding hi. Tua jiehin Unau it aw, tu khu nang a ding in na hun neisun ahi maithei hi. Pasion thugen ngai in ‘Hun kipah um ah ka hing na ngaikhie a, Hundamna ni ah ka hing na panpi hi. Ngai un, tu khu hun kipah um ahia, ngai in tu khu hundamna ni ahi’ a chi hi (II Kor. 6:2). Mangpa’n simtu zousie lungsim kikhelna hing peta hen. Amen.